

sitif « avoir », mais les substantifs complémentaires « besoin, envie », lesquels veulent leur régime déterminatif précédé de la préposition d'usage « de ».

*Bien.* — Ne dites pas : Je trouve ce livre « bien ».

« Bien » est un adverbe qui doit par conséquent modifier un verbe ou un adjectif comme dans les expressions : « Je me sens bien, je ne me trouve pas bien », et ne peut faire fonction d'adjectif. Même règle au sujet de « mal ».

*Bureau.* — Si vous êtes un simple particulier, ne dites pas : Je recevrai ce monsieur dans mon « bureau ». Dites : Je recevrai ce monsieur dans mon « cabinet de travail », ou, plus simplement, dans mon « cabinet ».

L'emploi de « bureau » pour « cabinet de travail » constitue une « métonymie » abusive, c'est-à-dire un « trope » qui consiste à prendre la partie pour le tout, le contenu pour le contenant, le signe pour la chose signifiée, etc. Le « bureau » étant le meuble principal d'un cabinet de travail, on a identifié le meuble à la pièce elle-même.

Il faut réserver le mot « bureau » pour désigner le local administratif où se traitent les affaires publiques, où par exemple le contribuable porte son argent, le justiciable ses pièces d'identité, etc. Ex. : le « bureau » du percepteur, les « bureaux » de l'Hôtel de Ville, etc. Ainsi le ministre dirige ses « bureaux » du fond de son « cabinet ».

*Capable.* — Ne dites pas : C'est un homme « capable ». Dites : C'est un homme « intelligent », ou « instruit », etc.

On n'est pas « capable » tout court, on est « capable de » quelque chose, c'est-à-dire qu'on est le « contenant » de quelque chose. (Voir ci-dessous *Conscient*.)

*Car, en effet.* — Ne dites pas : car, en effet. Dites simplement : car ou en effet.

Pléonasme du même ordre que : « enfin bref, ainsi par exemple », etc.

*Ce midi, ce tantôt.* — Ne dites pas : Je l'ai vu « ce midi », ... ce « tantôt ». Dites : Je l'ai vu « vers midi », je l'ai vu « tantôt ».

« Midi » joue ici le rôle d'adverbe et « tantôt » est un adverbe, il n'est donc pas possible de traiter ces deux mots comme des substantifs.

*Chaque.* — Ne dites pas : « J'ai visité « chaque » curiosité